

## با اسمه تعالی

..... مدیریت آموزش و پرورش ناحیه/ منطقه .....

نام و نام خانوادگی: ..... دبیرستان ..... ( دوره ی اول متوسطه )

و فت آزمون ..... دقيقه ..... تعداد سؤالات .....

- ۱- ترجمه درست جمله مقابل کدام گزینه است؟ «الْعِلْمُ خَيْرٌ مِّنَ الْمَالِ . أَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ .»
- الف) مال بهتر از علم است. علم تورا نگه می دارد و تو مال را نگه می داری.
- ب) علم بهتر از مال است. علم تورا نگه می دارد و تو مال را نگه می داری.
- ج) علم بهتر از مال است. تو علم را نگه می داری و مال تورا نگه می دارد.
- د) علم بهتر از مال است. علم تورا نگهداری کرد و تو مال را نگه خواهی داشت.

- ۲- ترجمه جمله (( ما ذلِكَ الشَّيْءُ فِي يَدِكَ؟)) کدام یک از گزینه های زیر است؟
- الف) آن چیز در دست تو چیست؟ ب) این چیز در دست تو چیست؟
- ج) آن چیز در دست تو است؟ د) آن چیز در دست تو نیست؟

- ۳- ترجمه درست جمله «أَنْتَ طَلَبَتِ مِنِّي أَمْرًا وَالآنَ تَطْلُبُ مِنِّي أَكْثَرًا .» در کدام گزینه آمده است؟
- الف) تو از من کاری خواستی و حالا از من بیشتر می خواهی.
- ب) تو از من کاری می خواهی و حالا از من بیشتر می خواهی.
- ج) من از تو کاری خواستم و حالا از من بیشتر می خواهی.
- د) تو به من دستوری دادی و حالا از من بیشتر می خواهی.

- ۴- ترجمه درست جمله مقابل کدام گزینه است؟ «فَتَحَنُّ جَازَتَانِ وَ زَمِيلَاتَانِ .»
- الف) پس ما همسایه و همکلاسی هستیم.
- ب) پس ما دو همسایه و دو دوست هستیم.
- ج) پس ما دو دوست و دو همکلاسی هستیم.
- د) پس ما دو همسایه و دو همکلاسی هستیم.



۵- ترجمه درست جمله مقابله کدام گزینه است؟ «الْجَاهِلُ يَكْذِبُ وَ الْعَاقِلُ يَصْدُقُ.»

- الف) نادان دروغ گفت و عاقل راست گفت.  
ب) نادان دروغ گفت و عاقل راست می گوید.  
ج) نادان دروغگو است و عاقل راستگو است.  
د) نادان دروغ می گوید و عاقل راست می گوید.

۶- ترجمه درست فعل های «نَشَّرَى - سَوَفَ تَنَجَّحُ» در جمله «نَحْنُ نَشَّرَى مِنْضَدَّةً خَشِيًّا لَّكَ وَ أَنْتَ سَوَفَ

- تَنَجَّحُ فِي إِمْتِحَانِكَ.» به ترتیب در کدام یک از گزینه های زیر آمده است؟  
الف) می خریم - موفق خواهد شد ب) می فروشیم - موفق خواهی شد  
ج) می خریم - موفق خواهی شد د) فروختیم - موفق می شوی

۷- ترجمه فعل ((نَصَعَدُ)) در جمله ((نَحْنُ نَصَعَدُ الْجَبَلَ.)) کدام یک از گزینه های زیر است؟

- الف) بالا می رود ب) بالا می روی ج) بالا رفت د) بالا می رویم

۸- ترجمه درست فعل های «سَاقَأُ - سَانَجَحُ» در جمله «أَنَا سَاقَأُ كُتُبِي وَ سَانَجَحُ فِي إِمْتِحَانِي.» به ترتیب در

کدام یک از گزینه های زیر آمده است؟

- الف) می خوانم - موفق خواهم شد. ب) خواهم خواند - موفق می شوم.  
ج) خواندم - موفق خواهیم شد. د) خواهم خواند - موفق خواهم شد.

۹- ترجمه کدام یک از گزینه های زیر درست نمی باشد؟

- الف) زَمِيل : هم شاگردی ب) خِزانَة: گنجینه ها  
ج) حِنْنا : آمدیم د) بِالْتَّاكِيدِ : البته

۱۰- کدام کلمه با کلمات دیگر ناهمانگ است؟

- الف) سَنَة ب) شَهْرٌ ج) أَسْبَوع د) وَسْط

۱۱- کدام فعل ها به ترتیب مناسب جای خالی در جمله مقابله است؟ «أَنَا ..... أَمْسِ و  
أَنَّتَ ..... غَدًا.»

- الف) ذَهَبَتُ - سَوْفَ تَذَهَّبُ ب) ذَهَبَتَ - سَوْفَ تَذَهَّبُ  
ج) أَذَهَبُ - تَذَهَّبُ د) أَذَهَبَ - تَذَهَّبُ



١٢- در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع ناهمانگ هستند؟

الف) أتى - تأتى ب) حَسِنَا - نَحْرُسُ

ج) ظَلَمَتْ - تَظَلِّلُمْ د) شَرِبَتْ - تَشَرِّبُ

١٣- فعل مناسب برای جای خالی در جمله (( هو ..... الى المسجد .)) کدام گزینه است؟

الف) تَذَهَّبُ ب) يَذَهَّبُ ج) نَذَهَّبُ د) تَذَهِّبَنَ

١٤- کدام گزینه مناسب جای خالی در جمله مقابل است؟ «هي طالِيَةُ ..... فِي الْمَدْرَسَةِ .»

الف) جَدِيدَةُ ب) جَدِيدٌ ج) وَحِيدٌ د) زَمِيلٌ

١٥- کدام فعل مناسب جای خالی در جمله مقابل است؟ «زهرا ..... بِالْجَوَارِ مَعَهَا فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ .»

الف) دَخَلَتْ ب) بَدَأَتْ ج) بَدَأً د) كَسَبَتْ

١٦- کدام گزینه پاسخ مناسبی برای سوال «هل أَنِتْ تَرَفَعِينَ يَدَكَ؟» می باشد؟

الف) نَعَمْ؛ أَنَا أَرْفَعُ يَدِي. ب) نَعَمْ؛ أَنَا أَرْفَعُ يَدَكَ.

ج) نَعَمْ؛ أَنِتْ تَرَفَعِينَ يَدِي. د) نَعَمْ؛ أَنَتْ تَرَفَعُ يَدِي.

١٧- کدام گزینه توضیح مناسبی برای ((الحداد )) می باشد؟

الف) مِهْنَتُهُ حفظُ الْأَمْنِ ب) مِهْنَتُهُ صُنُعُ التَّوَافِذِ

ج) مِهْنَتُهُ التَّدْرِيسِ د) مِهْنَتُهُ طَبُخُ الْخُبْزِ

١٨- کدام گزینه پاسخ درستی برای سوال « هل هَوَ يَلْعَبُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟» نیست؟

الف) لا؛ هَوَ يَلْعَبُ فِي السَّاحَةِ الْبَيْتِ.

ب) نَعَمْ؛ هَوَ يَكْتُبُ فِي الْمَدْرَسَةِ.

ج) نَعَمْ؛ هَوَ يَلْعَبُ مَعْ زُمْلَائِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ.

د) لا؛ هَوَ يَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبِ.

١٩- پاسخ سوال «مَنْ أَيْ مَدِينَةِ أَنِتِ؟» کدام گزینه است؟

الف) أنا كرمانيه. ب) أنا كرماني.

ج) أَنْتِ كِرْمَانَيْهُ . د) مِنْ كِرْمَانَ .

---

٢٠- مَتَى جَاءَتْ إِلَيْهَا إِحْدَى زَمِيلَاتِهَا؟

- الف) أَسْرِين ب) أَيَالَر  
ج) فِي الْأَسْبُوعِ التَّالِيٍّ . د) فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ .
- 

٢١- «..... النَّاسِ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ .»

- الف) أَكْرَمُ ب) أَكْبَرُ ج) أَعْلَمُ د) أَفْضَلُ
- 

٢٢- الْعُلَمَاءُ ..... الأرضِ .

- الف) أَصْحَابٌ ب) بِحَارٍ ج) أَنْهَارٌ د) مَصَابِيحٍ
- 

٢٣- «..... يَحْرُسُكَ وَ أَنْتَ تَحْرُسُ .....»

- الف) الْمَالُ - الْعِلْمُ ب) الْعِلْمُ - الْمَالُ  
ج) الْوَالِدُ - الْوَلَدُ د) الإِيمَانُ - الْأَصْدِقَاءُ
- 

٤- كدام گزینه برای جای خالی مناسب است؟ ((مَدَرَسَتُنَا فِي ..... خَلِيلِي . ))

- الف) مَدِينَةٌ ب) سَاحَةٌ ج) جَنْبٌ د) بَلْدٌ
- 

٢٥- «إِنَّ ..... حَيَاةُ الْقُلُوبِ وَ نُورُ .....»

- الف) الْعِلْمُ - الْقُلُوبِ ب) الْعِلْمُ - الْأَبْصَارِ  
ج) الْيَقِينُ - الْأَبْصَارِ د) الإِيمَانُ - الْمُسْلِمِينَ
- 

----- (البستان) -----